

<b>Medio</b>	El Mercurio
<b>Fecha</b>	9-06-2012
<b>Mención</b>	“María de Buenos Aires” la ópera de Piazzolla que marcó el renacimiento del tango. Habla Juan Pablo González Director del Instituto de Música de la UAH.

FUNCIONES HASTA EL 20 DE JUNIO EN EL GAM:

# “María de Buenos Aires”, la ópera de Piazzolla que marcó el renacimiento del tango

La Universidad Alberto Hurtado presenta desde el martes este montaje, con Francesca Ancarola en el rol protagónico y Rodolfo Jorquera en el bandoneón. Un verdadero canto a la mujer latinoamericana.



FOTOGRAFÍAS: HÉCTOR YÁÑEZ

## PROGRAMARSE

A las 19:30 horas, los días 12, 13, 19 y 20 de junio. GAM. \$5.000, general; \$3.000, estudiantes.



#### ROMINA DE LA SOTTA DONOSO

Francesca Ancarola ya la protagonizó en 2001, en la versión dirigida por Sylvia Soublette. Y ahora vuelve a tener el rol principal en la operita "Marfa de Buenos Aires", de Astor Piazzolla y Horacio Ferrer, en un montaje que la Universidad Alberto Hurtado (UAH) presentará desde el martes en el GAM.

"Esta versión es más lúdica", adelanta la cantante. "Piazzolla y Ferrer plasmaron la esencia paradójica del bien y del mal en la historia de una mujer del arrabal que nace sin suerte y busca su destino en la noche. Al mostrar a una mujer fuerte, capaz de morir y nacer una y mil veces en su intento de buscar el significa-

do de la vida, redefinen el universo femenino".

Porque Marfa, su personaje, es la milonguita, figura esencial del imaginario tanguero. "Ella da ese mal paso que, en el tango, siempre da la mujer a quien le va

bien en la vida. A los 21 años ya es una mujer decadente por sus excesos, y cae en manos de un notario que la prostituye. Pero sigue siendo la que baila bien el tango", explica Juan Pablo González, director del Instituto de Música de la UAH.

"Marfa representa a la mujer típicamente latinoamericana que debe defenderse de la segregación y el engaño por estar en los estratos más bajos de la sociedad", asegura el bandoneonista Rodolfo Jorquera. Él será el otro pilar del montaje. La orquesta incluirá quinteto de cuerdas con contrabajo, piano, guitarra y percusiones, además del Coro de Cámara UAH. Habrá también actores y bailarines; la *régie* es de Gustavo Acevedo, y la dirección musical, de Paula Torres.

#### LAMENTO MUSICAL

"Hay segmentos de 'Marfa de Buenos Aires', como 'Allegro tangabile' y 'Fuga y Misterio' que han sido tocados por orquestas filarmónicas de todo el mundo. Pero Piazzolla y Ferrer no consiguieron ni siquiera financiar la escenografía y la *régie* para el estreno. En esa época, la música de Piazzolla era mal vis-

ta", asegura Jorquera.

Hoy hay consenso: la operita marca el renacimiento del tango. Pero nadie lo veía así en 1968.

"La debacle del tango había comenzado en los 50, cuando irrumpe el bolero", explica González. "Piazzolla había vivido el auge del tango en los años 30 y 40 e incluso fue parte de la orquesta de Aníbal Troilo".

Pero quería algo más. Estudia con Alberto Ginastera, y después con Nadia Boulanger, en París. "Ella olfatea que este Piazzolla contemporáneo no es el verdadero. Se dice que le pide que toque el bandoneón y que, cuando lo escucha, no tiene dudas: ahí está su identidad musical", agrega el musicólogo.

Piazzolla trabajó duro. Pero sus críticos gritaban más fuerte. "Dijeron que era un tango frío, ésa fue la gran mentira de las mentiras. Al crecer la plantilla sonora de instrumentos puede haber parecido que esto se volvía una expresión fina de algo arrabalero", argumenta Torres. "Pero la verdad es que este músico de oficio hizo una tremenda exploración de los timbres de la paleta orquestal y logró el mismo lenguaje melancólico y lastimero".

